

# GIÁO XỨ LÒNG CHÚA THƯƠNG XÓT

10919 Carmichael Rd, Knoxville, TN 37932

**Cha Xứ:** LM. Đaminh-Hạnh M. Nguyễn Trung Chánh, CRM

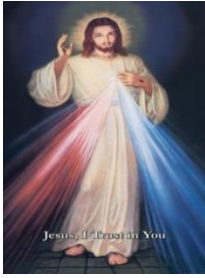
(865) 999-3138

**Phó Tế:** Thầy Giuse Vĩnh Hiếu (865) 640-5308

Văn Phòng Giáo Xứ: (865) 454-8317

http://divinemercknox.org - vpdivinemercknox@gmail.com

Facebook: *Giáo Xứ Lòng Chúa Thương Xót Knoxville, TN, USA*



## 1. Giờ Lễ:

Thứ Hai - Thứ Bảy: 8:00 am  
Thứ Bảy: 6:00 pm (vigil)  
Chúa Nhật: 9:00 am.

## 2. Giờ Giải Tội:

30 phút trước các Thánh Lễ

## 3. Rửa Tội Trẻ Em:

Chúa Nhật II mỗi tháng, sau Thánh Lễ. Cha Mẹ và Người Đỡ Đầu phải theo dự Khóa Chuẩn Bị theo Giáo Luật đòi buộc (GL khoản 851/2).

## 4. Hôn Phối:

Sắp xếp với Cha Xứ ít là 6 tháng trước ngày thành hôn. Phải tham dự đủ các Khóa Dự Bị Hôn Nhân.

## 5. Xức Dầu Bệnh Nhân:

Xin gọi 417-388-2416

### Trưởng Hội Đồng Mục Vụ:

Nguyễn Tài 865-591-4477

### Phó Nội Vụ:

Cao Văn Chính 865-249-5716

### Phó Ngoại Vụ:

Phạm Hoàng Hiếu 865-742-5024

### Thư Ký Hội Đồng Mục Vụ:

Hoàng Hồng Thủy 714-331-8039

### Trưởng Hội Đồng Tài Chánh:

Việt Quốc 865-455-9350

### Đặc trách Phụng Vụ:

SanLe 865-368-9379

### Kiểm Ngân:

Phạm Thị Hoa 865-231-0065

### Giáo Lý & Việt Ngữ:

Nguyễn Hiếu 865-236-5141

### Ban Thánh Nhạc:

An Nguyễn 865-332-6091

### Hội Các Bà Mẹ:

Phạm Thị Hoa 865-231-0065

### Thăng Tiến Hôn Nhân:

Phạm Hiếu/Vân 865-742-5024

### Thiếu Nhi Thánh Thể:

Nguyễn Khoa 865-332-8045

### Ban Trật Tự:

Nguyễn Hữu Phước 865-771-5866

### Ban Âm Thanh:

Hà Anh Thi 865-335-7787

### Ban Trang Trí:

Nguyễn Thị Thùy Duyên 504-509-2849

### Safe Environment

Hannah Mai Nguyễn 865-454-8317

(<https://www.cmconnect.org>)

### Văn Phòng GX:

Thứ Hai - Thứ Năm: 9AM - 4PM

Hannah Mai Nguyễn 865-454-8317

## CHÚA NHẬT 31 THƯỜNG NIÊN 31-10-2021

Trọng tâm Tin Mừng Chúa Nhật 31 thường niên (Mc 12,28b-34) là điều răn của tình yêu: **Yêu mến Thiên Chúa và yêu thương người thân cận**. Một luật sĩ hỏi Chúa Giêsu: "*Trong các giới răn điều nào trọng nhất?*" Chúa Giêsu trả lời bằng cách trích dẫn việc tuyên xưng đức tin mà mỗi người Israel khi bắt đầu và kết thúc một ngày sống thường bắt đầu với những lời: "*Hỡi Israel, hãy nghe đây: Thiên Chúa, Chúa chúng ta, là Chúa duy nhất*" (Dnl 6,4). Bằng cách này dân Israel gìn giữ đức tin nền tảng của mình trong thực tế với tất cả niềm xác tín: chỉ có một Thiên Chúa là "*Thiên Chúa chúng ta*", trong nghĩa này Ngài gắn bó với chúng ta với một giao ước bất khả phân ly, Ngài yêu thương chúng ta, Ngài sẽ yêu thương chúng ta mãi mãi. Từ nguồn mạch này dẫn đến chúng ta điều răn kép: "*Yêu mến Thiên Chúa người hết lòng, hết linh hồn, hết trí khôn và hết sức người [...] yêu mến tha nhân như chính mình người*" (c. 30-31).

Với việc chọn hai Lời này, hướng từ Thiên Chúa đến dân Ngài và đặt chung với nhau, Chúa Giêsu đã dạy một lần cho mãi mãi rằng tình yêu đôi với Thiên Chúa và tình yêu hướng về tha nhân là một điều không thể tách rời, hơn nữa còn hỗ trợ lẫn nhau. Mặc dù được xếp theo thứ tự, chúng là hai mặt của một mề đai duy nhất: Sống chung với nhau là sức mạnh thực sự của người tín hữu! Yêu mến Thiên Chúa là sống cho Ngài và vì Ngài, cho chính Ngài và cho chính những gì Ngài thi hành. Và Thiên Chúa của chúng ta đã trao ban vô điều kiện, tha thứ không có giới hạn, đó là mối tương quan thúc đẩy và làm cho lớn lên. Yêu mến Thiên Chúa có nghĩa là mỗi ngày nỗ lực để trở thành cộng tác viên của Ngài trong sự phục vụ vô điều kiện người thân cận, trong việc cố gắng tha thứ không giới hạn và trong việc vun trồng các mối tương quan hiệp thông huynh đệ.

Thánh sử Máccô không bận tâm đến việc ai là người thân cận, bởi vì người thân cận là người mà chúng ta gặp mỗi ngày. Không phải là chuyện lựa chọn trước người thân cận, đây không phải là Kitô hữu, nhưng có đôi mắt để nhìn thấy người thân cận và có một trái tim để muốn làm điều tốt. Nếu chúng ta luyện tập nhìn với cái nhìn của Chúa Giêsu, chúng ta có thể lắng nghe và ở bên cạnh những ai cần sự trợ giúp. Các nhu cầu của người thân cận đòi hỏi câu trả lời thiết thực, nhưng trước hết họ cần một sự chia sẻ.

Người đang đói không chỉ cần một tô súp, nhưng còn cần một nụ cười, cần được lắng nghe và cần lời cầu nguyện, tất cả cùng thực hiện với nhau. Tin Mừng hôm nay không chỉ mời gọi tất cả chúng ta hướng đến tình trạng đói nghèo khẩn cấp của những người anh em đói nghèo nhất, nhưng trước hết cần chú ý đến nhu cầu của sự gần gũi huynh đệ, của ý nghĩa cuộc sống và của sự dịu dàng. Điều này chất vấn các cộng đoàn Kitô chúng ta: đó là tránh nguy cơ trở thành những cộng đoàn mà sống với nhiều sáng kiến nhưng chỉ có vài mối tương quan: "*Các trạm dịch vụ*" nhưng ít sự đồng hành, trong ý nghĩa trọn vẹn và Kitô giáo của từ ngữ này.

Thiên Chúa là tình yêu, vì yêu Ngài đã tạo dựng chúng ta và để chúng ta có thể yêu người khác ở lại hiệp nhất với Ngài. Sẽ là ảo tưởng nếu chúng ta yêu tha nhân nhưng lại không yêu mến Thiên Chúa; và cũng vậy sẽ là ảo tưởng nếu yêu tha nhân mà không yêu mến Thiên Chúa. Hai chiều kích của tình yêu, đối với Thiên Chúa và tha nhân, trong sự hiệp nhất này chính là đặc điểm của người môn đệ Chúa Giêsu. Đức Trinh Nữ Maria giúp chúng ta đón nhận và làm chứng trong cuộc sống mỗi ngày sự giảng dạy chiếu sáng này.

**Đức Giáo Hoàng Phanxicô.**

# CÁC BÀI ĐỌC 31/10/2021

## BÀI ĐỌC 1: Đnl 6, 2-6

### Trích sách Đệ Nhị Luật.

Ông Môsê nói cùng dân chúng rằng: "Các người hãy kính sợ Chúa là Thiên Chúa các người, hãy tuân giữ mọi huấn lệnh và giới răn của Người mà tôi truyền dạy cho các người, cho con cái cháu chắt các người tuân giữ mọi ngày trong đời sống các người, để các người được sống lâu dài. "Hỡi Israel, hãy nghe đây mà tuân hành các điều Chúa truyền dạy cho người, thì người được phần phúc và sinh sản ra nhiều hơn, như lời Chúa là Thiên Chúa tổ phụ người đã hứa ban cho người phần đất chảy sữa và mật. "Hỡi Israel, hãy nghe đây, Chúa là Thiên Chúa chúng ta, là Chúa độc nhất. Hãy yêu mến Chúa là Thiên Chúa người hết lòng, hết linh hồn và hết sức người. Những lời tôi truyền cho người hôm nay, phải ghi tạc vào lòng".

*Đó là lời Chúa.*

## BÀI ĐỌC II: Dt 7, 23-28

### Trích thư gửi cho tín hữu Do-thái.

Anh em thân mến, có nhiều người làm tư tế (của Giao Ước cũ), vì lẽ sự chết ngăn trở họ tồn tại lâu bền. Còn Đức Kitô, vì lẽ Người tồn tại đời đời, nên Người có một chức tư tế hằng hữu. Bởi đó, Người có thể cứu độ cách vĩnh viễn những ai nhờ Người mà đến với Thiên Chúa, vì Người hằng sống để chuyển cầu cho chúng ta. Phải, vì chúng ta cần một vị Thượng tế thánh thiện, vô tội, tinh tuyền, tách biệt khỏi kẻ tội lỗi và đã được nâng cao trên các tầng trời. Người không cần phải như các tư tế hằng ngày dâng lên của lễ trước là đền tội lỗi mình, sau là đền tội lỗi dân chúng, vì Người làm việc ấy chỉ có một lần khi hiến dâng chính mình. Vì Lễ luật thì đặt những người yếu đuối làm tư tế, còn lời thề có sau Lễ luật thì đặt Người Con hoàn hảo làm Thượng tế đến muôn đời.

*Đó là lời Chúa.*

## PHÚC ÂM: Mc 12, 28b-34

### Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Marcô.

Khi ấy, có người trong nhóm luật sĩ tiến đến Chúa Giêsu và hỏi Người rằng: "Trong các giới răn điều nào trọng nhất?" Chúa Giêsu đáp: "Giới răn trọng nhất chính là: Hỡi Israel, hãy nghe đây: Thiên Chúa, Chúa chúng ta, là Chúa duy nhất, và người hãy yêu mến Thiên Chúa người hết lòng, hết linh hồn, hết trí khôn và hết sức người. Còn đây là giới răn thứ hai: Người hãy yêu mến tha nhân như chính mình người. Không có giới răn nào trọng hơn hai giới răn đó". Luật sĩ thưa Ngài: "Thưa Thầy, đúng lắm! Thầy dạy phải lẽ khi nói Thiên Chúa là Chúa duy nhất và ngoài Người chẳng có Chúa nào khác nữa. Mến Chúa hết lòng, hết trí khôn, hết sức mình,

và yêu tha nhân như chính mình thì hơn mọi lễ vật toàn thiêu và mọi lễ vật hy sinh". Thấy người ấy tỏ ý kiến khôn ngoan, Chúa Giêsu bảo: "Ông không còn xa Nước Thiên Chúa bao nhiêu". Và không ai dám hỏi Người thêm điều gì nữa.

*Đó là lời Chúa.*

# LỄ DÂNG TRONG TUẦN

## Chúa Nhật 31/10/21 CHÚA NHẬT 31 THƯỜNG NIÊN. Đnl 6,2-6 ; Dt 7,23-28 ; Mc 12,28b-34..

+ Cầu bình an cho mọi phần tử trong Giáo Xứ.

+ LH. Gioan Bosco Tuệ; Phanxico Đăng.

## Thứ Hai 1/11/21 Các Thánh Nam Nữ, lễ trọng; Kh 7,2-4.9-14 ; 1 Ga 3,1-3 ; Mt 5,1-12a.

+

## Thứ Ba 2/11/21 Cầu cho các tín hữu đã qua đời; Rm 6, 3-9; Ga 6, 51-59; [Kn 3, 1-9; Lc 23, 33. 39-43]; (Rm 5, 5-11; Ga 17, 24-26)

+ LH. Vincente Liêm.

## Thứ Tư 3/11/21 Th. Martinô Porres, ts; biệt kính Thánh Cả Giuse; Rm 13,8-10 ; Lc 14,25-33.

+ LH. Basilio Hậu; LH Gioan Đăng.

## Thứ Năm 4/11/21 Th. Carôlô Borrômêô, gm; Rm 14,7-12 ; Lc 15,1-10.

+ LH. Tôma Hào

## Thứ Sáu 5/11/21 Tuần 31 Mùa Thường Niên. Rm 15,14-21 ; Lc 16,1-8.

+

## Thứ Bảy 6/11/21 Tuần 31 Mùa Thường Niên; Rm 16,3-9.16. 22-27 ; Lc 16,9-15.

**8:00 AM:** +

**6:00 pm:** Chúa Nhật 32 Thường Niên.

## TÀI CHÁNH GIÁO XỨ

Giáo Xứ Lòng Chúa Thương Xót dự trù tài chánh năm 2020 – 2021 là \$191,000 / năm. Giáo xứ có tổng cộng 117 gia đình. Do đó, để duy trì Giáo xứ với các sinh hoạt thường nhật, mỗi gia đình trong Giáo xứ có bổn phận đóng góp \$35 / tuần.

## TIỀN DÂNG CÙNG THÁNH LỄ

Chúa Nhật 24 – 10 – 2021

1. Lần 1 (offering): \$3,718.00
  2. Lần 2 (World Mission): \$145.00
- Dự tính chi tiêu hằng tuần: \$3,300.00

**Lưu ý:** Giáo xứ Lòng Chúa Thương Xót được bảo trì là do lòng hảo tâm đóng góp của giáo dân bằng hy sinh dâng hiến thì giờ, tài năng sức lực và tiền của.

### ĐỔI GIỜ



Chúa Nhật tuần tới 7/11/2021 sẽ là ngày đổi giờ từ 3:00 am thành 2:00 am. Xin quý vị nhớ đổi đồng hồ để đến tham dự thánh lễ cho đúng giờ.

### THÁNH LỄ CẦU CHO CÁC LINH HỒN



Thứ Ba 2-11-2021 là ngày mà Giáo Hội dành riêng để cầu nguyện cho các linh hồn trong luyện tội, trong đó có thể có những người thân trong gia đình đã qua đời. Bởi

đó. Giáo xứ sẽ có 3 thánh lễ để cầu nguyện cho các linh hồn:

1. Thánh lễ 1: 8:00 am
2. Thánh lễ 2: ngay sau thánh lễ 1<sup>st</sup> @ 8:30 am
3. Thánh lễ 3: 7:00 pm.

Xin mọi người bớt thì giờ cùng đến tham dự thánh lễ để cầu nguyện cho các linh hồn ông bà, cha mẹ, và những thân nhân đã qua đời chóng được về hưởng nhan thánh Chúa.

### SỔ VÀNG AN NHÂN

Giáo xứ xin chân thành tri ân quý vị hảo tâm đã tặng dâng cho Giáo xứ tiền vật như sau:

1. Ân danh (quỹ xây cất): \$40
2. Ân danh (hoa Nhà Thờ): \$80

Nguyện xin Chúa, Mẹ Maria và Thánh Cả Giuse trả công bội hậu cho quý vị.

## PHỤNG VỤ THÁNH LỄ

Chúa Nhật 07 – 11 – 2021

1. **Bài đọc 1:** TNTT
2. **Bài đọc 2:** TNTT
3. **Dâng của lễ:** TNTT
4. **Giúp Lễ:** Anthony, Adam, Anh Đình, Khang Việt, Selena Nguyễn

## THÁNG MƯỜI MỘT CẦU CHO CÁC TÍN HỮU ĐÃ QUA ĐỜI

Ngay từ buổi đầu của Kitô giáo, Hội Thánh đã hết lòng kính nhớ, dâng lời cầu cho những người đã qua đời, vì cầu nguyện để họ được giải thoát khỏi tội lỗi là một ý nghĩ lành thánh (2 Mcb 12,45). Chúng ta hãy dâng thánh lễ và các việc lành để cầu nguyện cho các tín hữu đã qua đời.



### VỀ VIỆC VIẾNG NHÀ THỜ VÀ VIẾNG NGHĨA ĐỊA.

1. Từ trưa ngày Lễ Các Thánh đến nửa đêm ngày cầu cho các tín hữu đã qua đời, ai viếng nhà thờ, nhà nguyện, đọc một kinh Lạy Cha và một kinh Tin Kính, thì được hưởng một ơn đại xá, với những điều kiện theo thường lệ (xung tội, rước lễ, cầu nguyện theo ý Đức Giáo Hoàng), nhưng phải nhường lại cho các linh hồn. Mỗi ngày được hưởng một lần mà thôi. Ai bị ngăn trở, có thể viếng nhà thờ, nhà nguyện, lãnh ơn đại xá vào Chúa Nhật trước hay Chúa Nhật sau.
2. Từ ngày 01 đến ngày 08 tháng 11 này, các tín hữu thành kính đi viếng nghĩa địa, và dù có cầu nguyện thầm cho các linh hồn, thì cũng được hưởng một ơn đại xá, với những điều kiện theo thường lệ (xung tội, rước lễ, cầu nguyện theo ý Đức Giáo Hoàng), nhưng phải nhường lại cho các linh hồn (trong tám ngày, mỗi ngày được hưởng một lần mà thôi).

Các ngày khác trong năm, khi đi viếng nghĩa địa và cầu nguyện cho các linh hồn, thì được hưởng nhờ ơn tiêu xá (Ench. Indulg., ấn bản 1999, concessio 29).



# THÁNH GIUSE: SÁU SUY NIỆM VỀ THÁNH GIUSE



## 2. O = St. Joseph the Obedient One = Thánh Giuse Người Vâng Phục

Thánh Giuse thật sự là người biết vâng phục vào ý chỉ của Thiên Chúa đã tiên định sẵn trong cuộc sống của vị Thánh. Sứ thần hiện ra với Giuse và nói: "*Đừng sợ khi phải đón Maria làm vợ mình.*" Và một khi biết được ý chỉ của Thiên Chúa dành cho cuộc đời mình, Thánh Giuse đã vâng phục. Khi thiên thần báo cho Giuse biết là vua Hêrôđê (Herod) đang lên kế hoạch để hủy diệt đứa trẻ, thì Giuse lật đật thức dậy và bắt đầu dẫn gia đình bé nhỏ của mình trốn thoát khỏi Ai Cập.

Thánh Giuse là một người biết vâng phục. Bất cứ khi nào Thiên Chúa cảnh báo cho Giuse trong giấc ngủ, Giuse lúc nào cũng vâng phục ngay tức khắc mọi ý chỉ của Thiên Chúa, mà không hề chần chừ bao giờ. Thậm chí ngay cả khi Maria đã mang thai được hơn 8 tháng, thế nhưng Giuse vẫn tin rằng việc Maria và Giuse phải rời Nazareth để xuống Bethlehem, cũng là do

ý chỉ của Thiên Chúa. Điều này phù hợp với lời tiên báo của tiên tri Micah rằng: Đấng Cứu Thế sẽ được sinh hạ tại Bêlem. Giuse đã biết từ bỏ lấy chính bản thân của mình để tuân theo ý chỉ của Thiên Chúa. Vậy chúng ta hãy tự hỏi chính chúng ta những câu hỏi sau: Liệu tôi có biết vâng phục ý chỉ của Thiên Chúa không? Liệu tôi có vâng phục 10 Điều Răn của Thiên Chúa không? Liệu tôi có biết vâng phục những giảng dạy của Chúa Kitô và của Giáo Hội về đời sống hôn nhân và gia đình không? Chúng ta hãy mau mắn đến với Thánh Giuse để trở nên những người con biết vâng phục của Giáo Hội!

## 3. S = St. Joseph the Silent One = Thánh Giuse Người Thinh Lặng

Không có một ngôn từ nào được ghi chép lại về Thánh Giuse trong Kinh Thánh. Trong Sách Cựu Ước, có một vài từ được đề cập đến vị giáo trưởng vĩ đại vốn có thể được áp dụng vào Thánh Giuse, thế nhưng không có những từ ngữ nào do chính Thánh Giuse nói ra, vốn được tìm thấy trong Tân Ước. Dẫu thế, nhưng Thánh Giuse vẫn có mặt tại đó, nhưng với một sự hiện diện trong thính lặng. Thậm chí ngay cả cái chết của vị Thánh cũng được giữ trong thính lặng.

Thánh Giuse là một người thính lặng, một người đàn ông có sức mạnh, một người đàn ông có đời sống nội tâm sâu sắc. Sự thính lặng trong cuộc sống có thể giúp chúng ta phát triển đời sống cầu nguyện. Thánh Giuse là người có đời sống cầu nguyện sâu sắc trong sự thính lặng, và vì thính lặng, nên Thánh Giuse mới có thể lắng nghe được tiếng nói của Thiên Chúa trong chính cõi lòng thăm sâu của mình. Những thứ ngoại cảnh không hề chi phối được Thánh Giuse, vì rằng Thánh Giuse chính là người có đời sống nội tâm sâu sắc.

Vì sao vậy? Thưa, vì Thánh Giuse sống trông sự hiện diện của một Thiên Chúa Nhập Thể. Chúng ta hãy hình dung ra Thánh Giuse như là một người thợ miệt mài trong thính lặng. Ngài không hề than phiền, hay ai oán, và cũng chẳng bao giờ trở nên giận dữ với Thiên Chúa và lớn tiếng nói rằng, "*Lạy Chúa, tại sao Ngài làm như thế này, tại sao Ngài bắt buộc chúng con phải trốn thoát sang Ai Cập?*" Thánh Giuse chính là người biết chấp nhận những mệnh lệnh như thế của Thiên Chúa trong sự thính lặng.

Chúng ta hãy nên tự hỏi chính bản thân của chúng ta rằng: Liệu tôi có dành đủ thời gian thính lặng trong cuộc sống bận rộn, ngược xuôi và bộn ba của tôi không? Đầu chính là những khoảnh khắc sa mạc mà tôi dành cho Thiên Chúa mỗi ngày? Liệu tôi có dành đủ thời giờ để ngày đêm nguyện cầu trong sự thính lặng với Chúa Giêsu không? Liệu tôi có biết lắng nghe Chúa Giêsu khi Ngài nói với tôi qua các bài đọc Chúa Nhật không? Liệu tôi có bỏ ra đủ thời gian để một mình thính lặng, ngắm nhìn, và lắng nghe Chúa Giêsu trong Phép Thánh Thể uy nghi, nhiệm mầu không? Liệu tôi có hoang phí lời nói của tôi với những lời hứa trống rỗng, vẽ vời, thêu hoa dệt mộng, để nói xấu, để lừa bịp và để gây hại cho người khác không? Liệu tôi có biết theo Thánh Giuse bằng việc trở thành một người đàn ông biết thính lặng và sống có đức hạnh không?

(còn tiếp)